



AMLAK FINANCE P.J.S.C.

طلب  
تمويل  
عقاري

Home  
Finance  
Application  
Form

الأفراد INDIVIDUAL

# Finance Application Form:

Please complete this application in ink and block letters.  
Please initial all the pages.



# طلب التمويل:

يرجى تعبئة هذا الطلب بقلم حبر وبشكل كامل  
مع تأشير الصفحات

A/C No.

رقم الطلب

## First Applicant: مقدم الطلب الأول:

### (1) Personal Details (1) المعلومات الشخصية

Full Name (as per Passport) الاسم بالكامل (حسب جواز السفر)

Date of Birth DD / MM / YY تاريخ الميلاد  Gender: الجنس: Female  أنثى Male  ذكر

Number of Dependents عدد أفراد العائلة  Marital Status: الحالة الاجتماعية: Married  متزوج Single  أعزب

### Qualifications المؤهلات

شهادة عليا / التخصص  حاصل على شهادة جامعية   
Post Graduate/Professional  University Graduate   
ثانوية  درجة أقل من الثانوية   
High School  Lower than High School

### (2) Identification Details (2) معلومات شخصية إضافية

Nationality الجنسية

National ID (Home Country) رقم بطاقة الهوية (بلد المنشأ)  Passport No. رقم جواز السفر

Passport Issue date تاريخ إصدار جواز السفر  Resident  مقيم

Passport expiry date تاريخ انتهاء جواز السفر  Non Resident  غير مقيم

Years of Residence in U.A.E. عدد سنوات الإقامة بدولة الإمارات  Visa No. رقم التأشيرة

Emirates ID بطاقة الهوية

If Passport issue date is less than one year old, please provide previous Passport No. إذا كان تاريخ الجواز القديم، يرجى كتابة رقم الجواز القديم.

If Passport issue date is less than one year old, please provide previous Passport No. إذا كان تاريخ الجواز القديم، يرجى كتابة رقم الجواز القديم.

هل لديك أكثر من جنسية - نعم/لا. Do you have dual Nationality - YES/NO. If yes, please provide the following information: إذا كانت الإجابة نعم الرجاء تحديد الجنسية

Nationality الجنسية  Passport No. رقم الجواز

### (3) Address Details (3) العنوان

#### Correspondence Address عنوان المراسلة البريدية

P.O.Box ص.ب  Emirate الإمارة

#### Residence Address in U.A.E. عنوان السكن بالإمارات

Flat/Villa No. رقم الشقة/فيلا  Building اسم المبنى

Street Name اسم الشارع  Emirate الإمارة

Community No. الرقم الاجتماعي  Area المنطقة

Nearest Landmark أقرب معلم

#### Specify Residence Type الرجاء تحديد نوع السكن الحالي

Owner مالك  Rented مؤجر  Company Provided توفره جهة العمل  Other غير ذلك

Permanent Address & Home Country Tel No. العنوان الدائم ورقم هاتف بلد المنشأ

### (4) Contact Details in U.A.E (4) عناوين الاتصال بالإمارات

Home Tel. No. رقم هاتف المنزل  Mobile Tel. No. رقم الهاتف المتحرك

Fax No. رقم الفاكس  Other Tel. No. رقم هاتف آخر

E-mail البريد الإلكتروني

Alternative E-mail البريد الإلكتروني البديل

#### Preferred Mode of Contact الطريقة المفضلة للاتصال

Phone هاتف  E-mail البريد الإلكتروني  SMS الرسائل القصيرة

## Second Applicant: مقدم الطلب الثاني:

### (1) Personal Details (1) المعلومات الشخصية

Full Name (as per Passport) الاسم بالكامل (حسب جواز السفر)

Date of Birth DD / MM / YY تاريخ الميلاد  Gender: الجنس: Female  أنثى Male  ذكر

Number of Dependents عدد أفراد العائلة  Marital Status: الحالة الاجتماعية: Married  متزوج Single  أعزب

### Qualifications المؤهلات

شهادة عليا / التخصص  حاصل على شهادة جامعية   
Post Graduate/Professional  University Graduate   
ثانوية  درجة أقل من الثانوية   
High School  Lower than High School

### (2) Identification Details (2) معلومات شخصية إضافية

Nationality الجنسية

National ID (Home Country) رقم بطاقة الهوية (بلد المنشأ)  Passport No. رقم جواز السفر

Passport Issue date تاريخ إصدار جواز السفر  Resident  مقيم

Passport expiry date تاريخ انتهاء جواز السفر  Non Resident  غير مقيم

Years of Residence in U.A.E. عدد سنوات الإقامة بدولة الإمارات  Visa No. رقم التأشيرة

Emirates ID بطاقة الهوية

If Passport issue date is less than one year old, please provide previous Passport No. إذا كان تاريخ الجواز القديم، يرجى كتابة رقم الجواز القديم.

If Passport issue date is less than one year old, please provide previous Passport No. إذا كان تاريخ الجواز القديم، يرجى كتابة رقم الجواز القديم.

هل لديك أكثر من جنسية - نعم/لا. Do you have dual Nationality - YES/NO. If yes, please provide the following information: إذا كانت الإجابة نعم الرجاء تحديد الجنسية

Nationality الجنسية  Passport No. رقم الجواز

### (3) Address Details (3) العنوان

#### Correspondence Address عنوان المراسلة البريدية

P.O.Box ص.ب  Emirate الإمارة

#### Residence Address in U.A.E. عنوان السكن بالإمارات

Flat/Villa No. رقم الشقة/فيلا  Building اسم المبنى

Street Name اسم الشارع  Emirate الإمارة

Community No. الرقم الاجتماعي  Area المنطقة

Nearest Landmark أقرب معلم

#### Specify Residence Type الرجاء تحديد نوع السكن الحالي

Owner مالك  Rented مؤجر  Company Provided توفره جهة العمل  Other غير ذلك

Permanent Address & Home Country Tel No. العنوان الدائم ورقم هاتف بلد المنشأ

### (4) Contact Details in U.A.E (4) عناوين الاتصال بالإمارات

Home Tel. No. رقم هاتف المنزل  Mobile Tel. No. رقم الهاتف المتحرك

Fax No. رقم الفاكس  Other Tel. No. رقم هاتف آخر

E-mail البريد الإلكتروني

Alternative E-mail البريد الإلكتروني البديل

#### Preferred Mode of Contact الطريقة المفضلة للاتصال

Phone هاتف  E-mail البريد الإلكتروني  SMS الرسائل القصيرة



## First Applicant:

## مقدم الطلب الأول:

## (5) Professional / Employment Details تفاصيل المهنة / الوظيفة

Self Employed  صاحب عمل Salaried  موظف  
 Other  أخرى Specify  حدد  
 Employer Name  جهة العمل  
 Designation  المنصب الوظيفي  
 Company Address  عنوان الشركة  
 Location  المكان  
 Office Telephone Number  رقم هاتف المكتب  
 Nature of Business  طبيعة العمل  
 Name of Auditing Firm (Self Employed)  اسم مدققي الحسابات (للمتداولين من أصحاب الأعمال الحرة)  
 No. of Years in Current Job / Business  عدد السنوات في الوظيفة الحالية/العمل الحر

## (6) Income (AED)

## (٦) الدخل (بالدرهم الإماراتي)

Fixed Monthly Salary  الدخل الشهري الثابت Variable Annual Income  الدخل السنوي المتغير  
 Monthly Rental Income  الدخل الشهري من الإيجار  
 Other Annual Fixed Income  دخل سنوي ثابت من مصادر أخرى  
 Average Additional Income  متوسط الدخل الإضافي  
 Annual Income from other sources  الدخل السنوي من مصادر أخرى  
 Please specify source  الرجاء تحديد المصدر  
 Average Share of Net Profit for the last 2 years (Self Employed only)  متوسط الحصة من الربح الصافي للسنتين الماضيتين (للمتداولين من أصحاب الأعمال الحرة)

## (7) Previous Employment Details

(if less than 2 years in current company)

## (٧) معلومات الوظيفة السابقة

(في حال خدمتكم لأقل من سنتين في جهة العمل الحالية)

Employer Name  جهة العمل  
 Company Telephone Number  رقم الهاتف  
 Employed from  إلى تاريخ بدء العمل To

## (8) Assets Owned in UAE &amp; Worldwide الأصول المملوكة في الإمارات وخارجها

	تفاصيل العقار Property Details	قيمة العقار (درهم إماراتي) Value of the Property (AED)	الرصيد للثبني من قيمة الرهن Outstanding Mortgage Value	مردود الإيجار (درهم إماراتي) Rental Income (AED)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

## Second Applicant:

## مقدم الطلب الثاني:

## (5) Professional / Employment Details تفاصيل المهنة / الوظيفة

Self Employed  صاحب عمل Salaried  موظف  
 Other  أخرى Specify  حدد  
 Employer Name  جهة العمل  
 Designation  المنصب الوظيفي  
 Company Address  عنوان الشركة  
 Location  المكان  
 Office Telephone Number  رقم هاتف المكتب  
 Nature of Business  طبيعة العمل  
 Name of Auditing Firm (Self Employed)  اسم مدققي الحسابات (للمتداولين من أصحاب الأعمال الحرة)  
 No. of Years in Current Job / Business  عدد السنوات في الوظيفة الحالية/العمل الحر

## (6) Income (AED)

## (٦) الدخل (بالدرهم الإماراتي)

Fixed Monthly Salary  الدخل الشهري الثابت Variable Annual Income  الدخل السنوي المتغير  
 Monthly Rental Income  الدخل الشهري من الإيجار  
 Other Annual Fixed Income  دخل سنوي ثابت من مصادر أخرى  
 Average Additional Income  متوسط الدخل الإضافي  
 Annual Income from other sources  الدخل السنوي من مصادر أخرى  
 Please specify source  الرجاء تحديد المصدر  
 Average Share of Net Profit for the last 2 years (Self Employed only)  متوسط الحصة من الربح الصافي للسنتين الماضيتين (للمتداولين من أصحاب الأعمال الحرة)

## (7) Previous Employment Details

(if less than 2 years in current company)

## (٧) معلومات الوظيفة السابقة

(في حال خدمتكم لأقل من سنتين في جهة العمل الحالية)

Employer Name  جهة العمل  
 Company Telephone Number  رقم الهاتف  
 Employed from  إلى تاريخ بدء العمل To

## (8) Assets Owned in UAE &amp; Worldwide الأصول المملوكة في الإمارات وخارجها

	تفاصيل العقار Property Details	قيمة العقار (درهم إماراتي) Value of the Property (AED)	الرصيد للثبني من قيمة الرهن Outstanding Mortgage Value	مردود الإيجار (درهم إماراتي) Rental Income (AED)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

## (9) Financial Liabilities

## (9) الالتزامات المالية

Type of Liability نوع الالتزام	First Applicant: مقدم الطلب الأول:				Second Applicant: مقدم الطلب الثاني:			
	رقم التمويل Number of Finances	القسط الشهري (بالدرهم الإماراتي) Monthly Repayment (AED)	الرصيد المتبقي (كما بتاريخ الطلب) Outstanding Balance (as of the date of this application)	اسم البنك Bank Name	رقم التمويل Number of Finances	القسط الشهري (بالدرهم الإماراتي) Monthly Repayment (AED)	الرصيد المتبقي (كما بتاريخ الطلب) Outstanding Balance (as of the date of this application)	اسم البنك Bank Name
Home Finance تمويل عقاري								
Personal شخصي								
Car مركبة								
O/D Limit تسهيلات السحب على الكشوف								
Other Liabilities (Please specify) ديون أخرى								
Total Liabilities مجموع الالتزامات								

## (10) Credit Cards &amp; Utilization of Limits بطاقات الائتمان و حدود الائتمان

الرقم المتسلسل Sr. No.	اسم البنك Bank Name	أرقام بطاقات الائتمان Credit Card Nos.	قيمة الاستخدام الحالي (بالدرهم الإماراتي) Current Utilization Value (AED)	حد الائتمان الحالي على البطاقة (بالدرهم الإماراتي) Current Limit on Card (AED)

## (10) Credit Cards &amp; Utilization of Limits بطاقات الائتمان و حدود الائتمان

الرقم المتسلسل Sr. No.	اسم البنك Bank Name	أرقام بطاقات الائتمان Credit Card Nos.	قيمة الاستخدام الحالي (بالدرهم الإماراتي) Current Utilization Value (AED)	حد الائتمان الحالي على البطاقة (بالدرهم الإماراتي) Current Limit on Card (AED)

## First Applicant:

## مقدم الطلب الأول:

## (11) Financial Liabilities (contd.)

## (10) المسؤليات المادية (تكملة)

Have you ever defaulted on liabilities or had a judgement or court order made against you? Yes  نعم هل سبق أن أخفقت (بالوفاء) بالتزاماتك أو صدر بحفك حكم أو أمر قضائي؟ No  لا

Have you ever been declared bankrupt or made arrangements with creditors? Yes  نعم هل سبق أن أعلنت إفلاسك أو عملت أية ترتيبات مع الدائنين؟ No  لا

If yes, please provide necessary details. إذا كانت الإجابة بنعم الرجاء إعطاء ملخص للترتيبات.

Are you a guarantor on any other liability? Yes  نعم هل أنت ضامن لأي التزامات أخرى؟ No  لا

If yes, please specify إذا كانت الإجابة بنعم أذكر التفاصيل

Do you have a previous account with Amlak? Yes  نعم هل لديك حساب سابق لدى أملاك؟ No  لا

If yes, please provide Account No. إذا كان الجواب بنعم، رقم الحساب

CIF رقم ملف المتعامل

## Second Applicant:

## مقدم الطلب الثاني:

## (11) Financial Liabilities (contd.)

## (10) المسؤليات المادية (تكملة)

Have you ever defaulted on liabilities or had a judgement or court order made against you? Yes  نعم هل سبق أن أخفقت (بالوفاء) بالتزاماتك أو صدر بحفك حكم أو أمر قضائي؟ No  لا

Have you ever been declared bankrupt or made arrangements with creditors? Yes  نعم هل سبق أن أعلنت إفلاسك أو عملت أية ترتيبات مع الدائنين؟ No  لا

If yes, please provide necessary details. إذا كانت الإجابة بنعم الرجاء إعطاء ملخص للترتيبات.

Are you a guarantor on any other liability? Yes  نعم هل أنت ضامن لأي التزامات أخرى؟ No  لا

If yes, please specify إذا كانت الإجابة بنعم أذكر التفاصيل

Do you have a previous account with Amlak? Yes  نعم هل لديك حساب سابق لدى أملاك؟ No  لا

If yes, please provide Account No. إذا كان الجواب بنعم، رقم الحساب

CIF رقم ملف المتعامل

## First Applicant:

مقدم الطلب الأول:

## Second Applicant:

مقدم الطلب الثاني:

## (12) Bank Details

## (11) تفاصيل البنك

اسم البنك Bank Name	نوع الحساب Type of Account	رقم الحساب A/c No.	متوسط الرصيد Average Balance
1			
2			
3			
4			
5			

## (12) Bank Details

## (11) تفاصيل البنك

اسم البنك Bank Name	نوع الحساب Type of Account	رقم الحساب A/c No.	متوسط الرصيد Average Balance
1			
2			
3			
4			
5			

## (13) Home Finance Options

## (13) خيارات التمويل السكني

## Transactions

New Property Home Finance (purchase direct from Developer) Secondary Purchase (from third party seller) Home Refinance (buy out from other bank, specify bank) Top up Refinance (Amlak finance) Home Equity 

## Product

Ijarah Istithmari (BTL) Investor Finance- Commercial Istithmari (BTL) - Profit only Tatweer Offplan finance Others, please specify \_\_\_\_\_ 

## المعاملات

تمويل سكني جديد (الشراء المباشر من المطور)

المشتري الثاني (شراء من طرف ثالث)

إعادة تمويل المنزل (الاستحواذ من البنوك الأخرى. يرجى تحديد اسم البنك)

تجديد التمويل

إعادة تمويل عقار

## المنتجات

إجارة

إستثمري (شراء العقار للإيجار)

تمويل المستثمر- تجاري

إستثمري (شراء العقار للإيجار) - الربح فقط

تطوير - يمول عقار قيد الإنشاء

منتجات أخرى الرجاء التحديد \_\_\_\_\_

## (14-A) Details of the Asset to be Financed

## (A-14) معلومات الأصل الذي سيتم تمويله

Completed Property  عقار مكتمل Under Construction  قيد الإنشاء Leasehold  ملكية مفيدة Freehold  تملك حر

## Property

Name of the Developer / Owner \_\_\_\_\_ اسم مطور العقار / المالك Name of Project \_\_\_\_\_ اسم المشروع

Address of the Property \_\_\_\_\_ عنوان العقار

Type Office / Commercial  مكتب / عقار تجاري Apartment  شقة Villa  فيلا النوع

Estimated Value of Property \_\_\_\_\_ القيمة التقريبية للعقار Customer Contribution (AED) \_\_\_\_\_ الدفعة المقدمة (بالدرهم الإماراتي)

## (14-B) Details of the Asset to be Financed

## (B-14) معلومات الأصل الذي سيتم تمويله

Completed Property  عقار مكتمل Under Construction  قيد الإنشاء Leasehold  ملكية مفيدة Freehold  تملك حر

## Property

Name of the Developer / Owner \_\_\_\_\_ اسم مطور العقار / المالك Name of Project \_\_\_\_\_ اسم المشروع

Address of the Property \_\_\_\_\_ عنوان العقار

Type Office / Commercial  مكتب / عقار تجاري Apartment  شقة Villa  فيلا النوع

Estimated Value of Property \_\_\_\_\_ القيمة التقريبية للعقار Customer Contribution (AED) \_\_\_\_\_ الدفعة المقدمة (بالدرهم الإماراتي)

## (14-C) Details of the Asset to be Financed

## (C-14) معلومات الأصل الذي سيتم تمويله

Completed Property  عقار مكتمل Under Construction  قيد الإنشاء Leasehold  ملكية مفيدة Freehold  تملك حر

## Property

Name of the Developer / Owner \_\_\_\_\_ اسم مطور العقار / المالك Name of Project \_\_\_\_\_ اسم المشروع

Address of the Property \_\_\_\_\_ عنوان العقار

Type Office / Commercial  مكتب / عقار تجاري Apartment  شقة Villa  فيلا النوع

Estimated Value of Property \_\_\_\_\_ القيمة التقريبية للعقار Customer Contribution (AED) \_\_\_\_\_ الدفعة المقدمة (بالدرهم الإماراتي)

## (14-D) Details of the Asset to be Financed

## (14-D) معلومات الأصل الذي سيتم تمويله

Completed Property  عقار مكتمل Under Construction  قيد الإنشاء Leasehold  ملكية مفيدة Freehold  تملك حر

**Property** عقار

Name of the Developer / Owner  اسم مطور العقار / المالك Name of Project  اسم المشروع

Address of the Property  عنوان العقار

**Type** Office / Commercial  مكتب / عقار تجاري Apartment  شقة Villa  فيلا

Estimated Value of Property  القيمة التقريبية للعقار Customer Contribution (AED)  (بالدرهم الإماراتي)

## (14-E) Details of the Asset to be Financed

## (14-E) معلومات الأصل الذي سيتم تمويله

Completed Property  عقار مكتمل Under Construction  قيد الإنشاء Leasehold  ملكية مفيدة Freehold  تملك حر

**Property** عقار

Name of the Developer / Owner  اسم مطور العقار / المالك Name of Project  اسم المشروع

Address of the Property  عنوان العقار

**Type** Office / Commercial  مكتب / عقار تجاري Apartment  شقة Villa  فيلا

Estimated Value of Property  القيمة التقريبية للعقار Customer Contribution (AED)  (بالدرهم الإماراتي)

Note: Use additional form for more than 5 properties or assets. ملاحظة: استخدم نموذجًا إضافيًا لأكثر من 5 عقارات أو أصول.

## (15) Finance Required

## (15) التمويل المطلوب

Finance Amount Requested  مبلغ التمويل المطلوب Tenor Requested  مدة التمويل المطلوبة

Will the property be used as your primary residence? Yes  نعم No  لا هل ستستعمل العقار كسكن خاص؟

Will any part of the property be used for business? Yes  نعم No  لا هل سيتم استخدام العقار أو أي جزء منه بغرض تجاري؟

Will property management be assigned to Amlak? Yes  نعم No  لا هل ستكون أملاك مسؤولة عن إدارة العقارات؟

Will rentals be assigned to Amlak? Yes  نعم No  لا هل ستكون أملاك مسؤولة عن تأجير العقارات؟

## (16) Referral

## (16) المرجع

**How did you hear about Amlak Finance?** كيف سمعت بأملاك؟

Walk in  زيارة أحد الفروع Referral  عميل آخر لأملاك Staff  أحد الموظفين Advertisement  إعلان

Other (Please specify)  أخرى (الرجاء التحديد)

Preferred language for communication? English  الإنكليزية Arabic  العربية كيف تفضل أن تكون لغة التخاطب؟

Would you like to receive marketing communications from Amlak Finance? Yes  نعم No  لا هل ترغب باستلام نشراتنا الإعلانية؟

## (17) References (in UAE), please provide two references

## (17) مرجع في دولة الإمارات العربية المتحدة، الرجاء تزويد مرجعين

Name  الاسم

Address  العنوان

Contact details  أرقام الهاتف

مكتب متحرك  
Office:  Mobile:   
المنزل بريد إلكتروني  
Residence:  Email:

Relationship  صلة القرابة

Name  الاسم

Address  العنوان

Contact details  أرقام الهاتف

مكتب متحرك  
Office:  Mobile:   
المنزل بريد إلكتروني  
Residence:  Email:

Relationship  صلة القرابة

## (18) References from Home Country (please provide two)

## (18) مرجع في البلد الأم، الرجاء تزويد مرجعين

Name  الاسم

Address  العنوان

Contact details  أرقام الهاتف

مكتب متحرك  
Office:  Mobile:   
المنزل بريد إلكتروني  
Residence:  Email:

Relationship  صلة القرابة

Name  الاسم

Address  العنوان

Contact details  أرقام الهاتف

مكتب متحرك  
Office:  Mobile:   
المنزل بريد إلكتروني  
Residence:  Email:

Relationship  صلة القرابة

**General Terms and Condition**

1. I/We hereby acknowledge, agree, accept and confirm the truth, accuracy and completeness of the information detailed in this Application Form and I/we agree that I/we shall bear full responsibility for any actual losses or damages that may result if such information is found to be untrue, incorrect or incomplete. I/we acknowledge that any finance facility that Amlak Finance PJSC ("Amlak") may agree to provide to me/us (the "Facility") shall be offered in reliance on the truth, accuracy and completeness of the information contained in this Application Form.

2. I/We understand that this Application Form is an application for finance only and does not constitute an agreement for finance between Amlak and me/us. I/We agree that Amlak's agreement to provide the Facility is subject to formal documentation between Amlak and me/us.

3. I/We agree to provide such further information or details that Amlak may require in order to process the Application Form and/or the Facility.

4. I/we confirm that I/we have paid the down payment for the property from our own resources in accordance with the terms of the documents and not through a loan or any other type of financing.

5. I/We authorise Amlak to contact any financial institutions, debts collection agencies, credit bureaus, including Al Etihad Credit bureaus, any of the referees listed in this Application Form, and any other person or entity to verify the information contained in this Application Form, and I/we authorise such persons or entities to provide Amlak with any information that Amlak may require.

6. I/We agree that Amlak has the sole discretion to approve or decline this application for finance and shall not be required to provide a reason to me/us for such decision.

7. I/We confirm that I/we are not, and are not associated with, a director, auditor, legal advisor or other professional consultant of Amlak.

**Delivery and Condition of the Property**

8. I/We confirm that I/we will not at any time hold Amlak responsible for any delays, defects, failure to deliver, non-conformity to specifications, or any other discrepancy or default in relation to the construction of the property which is intended to be the subject of the Facility, save as provided for in the formal documentation.

**Joint Applicants**

9. I/We acknowledge that in the case of multiple applicants, such applicants shall be jointly and severally liable for all obligations under this Application Form and I/we understand that the information provided by such multiple applicants shall be treated as a joint application.

**Fees and Charges**

10. I/We are aware that the following fees shall be payable to Amlak upon submission of this Application Form:

(a) an application fee of AED \_\_\_\_\_ for residents and AED \_\_\_\_\_ for non residents (the "Application Fee"); and a processing fee of \_\_\_\_\_ of the approved finance amount (the "Processing Fee").

11. I/We acknowledge that if this application for finance is approved the Application Fee and the Processing Fee shall be non-refundable.

12. I/We understand that the fees and charges applicable to the Facility shall be as per the Schedule of Fees and Charges of Amlak as published on the website [www.amlakfinance.com](http://www.amlakfinance.com) as may be amended from time to time.

**الشروط والأحكام العامة**

١- أنا أقر، وأوافق، وأقبل، وأؤكد/نحن نقر ونوافق ونقبل ونؤكد على صحة ودقة المعلومات الواردة في هذا الطلب، وأن هذه المعلومات الواردة في هذا الطلب كاملة ودقيقة في كافة جوانبها، كما أنني أتحمّل/أنا نتحمّل المسؤولية الكاملة عن الخسائر أو الأضرار الفعلية التي قد تنجم إذا اتضح ان هذه المعلومات غري صحيحة أو غري كاملة. أنا أقر/نحن نقر بأن أي تمويل مالي تمنحه لي/لنا شركة أملاك للتمويل ("أملاك") فإن هذا التمويل سيتم منحه بناء على صحة ودقة المعلومات الواردة في هذا الطلب.

٢- أدرك/ندرك أن هذه الوثيقة عبارة عن طلب للتمويل فقط ولا تمثل اتفاقاً للتمويل بين أملاك وبينني/بيننا. أنا أوافق/نحن نوافق على أن موافقة أملاك على منح التمويل يخضع إلى وثائق رسمية بين أملاك وبينني/بيننا.

٣- أتعهد أنا/نتعهد نحن بتقديم أي معلومات أو تفاصيل أخرى قد تطلبها شركة أملاك للتمويل ش.م.ع. من أجل تنفيذ الطلب و/أو التمويل.

٤- أنا أؤكد / نحن نؤكد بأن الدفعة المالية الأولى هي من مصادرها المالية الخاصة و ليست مبلغ مقرض من مصادر أخرى (كقرض شخصي أو بطاقة الإئتمان...)

٥- أنا أوافق/نحن نفوض أملاك بالاتصال بأي مؤسسة مالية، وكالات خصيل الدينون، المكاتب الائتمانية، أي من المراجع المذكورين في هذا الطلب، أو أي شخص أو هيئة للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب، وأنا أوافق/نحن نفوض للأشخاص والكيانات من هذا القبيل بتزويد أملاك بالمعلومات التي قد تطلبها.

٦- أنا أوافق/نحن نوافق على أن شركة أملاك لديها التقدير المطلق لقبول أو رفض طلب التمويل هذا، كما أنها غير ملزمة بتقديم أي سبب لي/لنا لاتخاذ هذا القرار.

٧- أنا أؤكد بأنني لست وغير مرتبط/نحن نؤكد بأننا لسننا، وغير مرتبطين مع مدير، مدقق، مستشار قانوني، أو أي مستشار مهني من أملاك.

**التسليم وحالة العقار**

٨- أنا أؤكد على أنني لن أقوم/نحن نؤكد على أننا لن نقوم بتحميل شركة أملاك للتمويل ش.م.ع. في أي وقت من الأوقات، أي مسؤولية عن إي تأخيرات، أو عيوب، أو عدم التزام بالمواعيد، أو أي تعارضات أو أخطاء متعلقة ببناء العقار، والذي يمكن أن يتم تمويله بموجب هذا الطلب، على النحو المنصوص عليه في الوثائق الرسمية.

**الطلب المشترك**

٩- أنا أقر/نحن نقر بأن في حالة الطلب المشترك، فإن المتقدمين من هذا القبيل مسؤولون جماعياً وفردياً عن جميع الالتزامات المنصوص عليها في هذا الطلب وأنا أدرك/نحن ندرك أن المعلومات المقدمة من هؤلاء المتقدمين المتعددين سيتم التعامل معها على أساس طلب مشترك.

**الرسوم والمصاريف**

١٠- أنا أدرك/نحن ندرك بأن الرسوم التالية يجب أن تدفع إلى أملاك عند تقديم هذا الطلب:

أ- رسوم الطلب: \_\_\_\_\_ درهم إماراتي للمقيمين و \_\_\_\_\_ درهم لغير المقيمين ("رسوم الطلب"); و \_\_\_\_\_ ورسوم تنفيذ المعاملة \_\_\_\_\_ من مبلغ التمويل المعتمد ("رسوم التنفيذ")

١١- أنا أقر/نحن نقر أنه إذا تمت الموافقة على طلب التمويل فإن رسوم الطلب ورسوم التنفيذ تكون غير قابلة للاسترداد.

١٢- أنا أدرك/نحن ندرك أن الرسوم والمصاريف المطبقة للتمويل تكون بحسب جدول الرسوم والمصاريف لأملاك المعلن عنه على الموقع الإلكتروني لشركة أملاك، [www.amlakfinance.com](http://www.amlakfinance.com) و كما يمكن أن تعدل من وقت لآخر



**Takaful (Insurance)****تكاful (التأمين)**

13. I/We understand and acknowledge that I/we must obtain: a 'life takaful' (life Insurance) policy for the approved finance amount from an approved provider and must maintain such cover for the period of the finance facility term; and pursuant to the terms of formal documentation a property takaful' (property insurance) policy for the value of the property which is to be the subject of the Facility, and such 'property takaful' shall be taken through the provider as Amlak may have the arrangement with time to time. In case of apartments, a copy confirming cover arranged by the owners association (if any) should be submitted to Amlak.

١٣ - أنا أدرك وأقر/نحن ندرك ونقر أنه يجب على/علينا الحصول على: وثيقة تأمين تكافلي على الحياة عن مبلغ التمويل المعتمد من مزود معتمد مع الإبقاء عليها طوال فترة التمويل؛ وفقاً للشروط الواردة في الوثائق الرسمية. وثيقة تأمين تكافلي على الممتلكات بقيمة العقار الذي سيتم تمويله. وهذه الوثيقة سيتم الحصول عليها من أحد المزمودين الذين تتعامل معهم أملاك. وفي حالة الشقق، فإنه يتطلب تزويد أملاك بنسخة عن وثيقة تؤكد الغطاء بترتيب من قبل هيئة ملاك البناء.

14. In the event that I/we choose to participate in the group policy of Amlak, the contribution shall be paid directly by Amlak to the 'takaful' provider, and the portion of such takaful contribution attributable to me/us shall be recovered by Amlak pursuant to the terms of formal documentation.

١٤ - في حال انني اخترت /اننا اخترنا المشاركة في وثائق التأمين للمجموعة في أملاك ، فإن أملاك ستسدد حصتي من هذه المشاركة لي مزودي لتأمين و سيتهم استيرداها مني /مننا لصالح أملاك لاحقاً.

15. The rate at which 'takaful' contribution is calculated may be subject to change and the contribution applicable as on the date of renewal will be applied on an annual basis.

١٥ - معدل احتساب مساهمة التأمين على الممتلكات قابل للتغيير وستكون المساهمة المطبقة في تاريخ التجديد مطبقة على أساس سنوي.  
١٦ - أنا أدرك/نحن ندرك أن أملاك ستكون المستفيد الوحيد المدرج على وثائق التأمين في حال حدوث أي خسارة.

16. I/We understand that Amlak shall be listed as the sole loss payee on the required 'takaful' policies.

**تقييم العار****Property Valuation**

17. Amlak requires a valuation on all types of properties to be financed, and will arrange the relevant valuation for you and all expenses for such valuation will be borne by you. By signing the application form, you give us the authority to provide your details to our surveyor, valuer and agents of Amlak.

١٧ - أمالك تطلب تقييم جميع أنواع العقارات التي سيتم تمويلها. وسوف يتم الرتيب لهذا التقييم وجميع المصاريف المتكبدة سوف يتم تحملها من قبلك. من خالل التوقيع على إستمارة الطلب. فإنك تمنح أملاك السلطة لتقديم التفاصيل الخاصة بك إلى المئمن. والمسماح. و وكلاء شركة أملاك.

18. I/We will ensure that the property valuer nominated by Amlak is provided with full access to the proposed security property.

١٨ - أنا أؤكد/نحن نؤكد على إتاحة المجال الكامل للمئمن الذي تختاره أملاك لعابنة العقار المعني.

I/We acknowledge I/we have read and fully understand the terms and conditions under which Amlak is willing to process this application as set out in this Application Form, and I/we agree to be bound by the same.

أقر بأنني قد قمت/نقر بأننا قد قمنا بقراءة وفهم الشروط والبنود التي ترغب بموجبها شركة أملاك للتمويل ش.م.ع. في تنفيذ هذا الطلب على النحو المبين في هذا الطلب. كما إنني أوافق/إننا نوافق على الالتزام بهذه الشروط والبنود.

Name of First Applicant: \_\_\_\_\_

اسم مقدم الطلب الأول: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

Name of Second Applicant (if applicable): \_\_\_\_\_

اسم مقدم الطلب الثاني (إن وجد): \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

## First Applicant:

## مقدم الطلب الأول:

## Second Applicant:

## مقدم الطلب الثاني:

## (21) Documents Required

## (٢١) الأوراق المطلوبة

## Documents Checklist:

Completed Application Form signed by all applicants (including co-applicants)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Passport copy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Emirates Identity Card copy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proof of residential address in the form of utility and/or telecommunication bills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Latest 6 months bank statements (personal)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Credit Cards statement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salary Certificate stating confirmed service status (not older than 30 days) addressed to Amlak Finance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proof of Other Income (Proof of ownership, such as sale agreement and/or title deed) and Tenancy contract/ Ejari	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Liability letters (in personal name)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Repayment for buyout cases	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Authenticated individual tax returns (for non-residents)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## If applicant is an Expatriate, please also provide the following:

UAE Residence Visa copy (minimum 3 months validity remaining)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proof of home country residence address and telephone number(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## If applicant is self-employed please also provide the following:

Latest 6 months Company statement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Authenticated Company tax returns (for non-residents)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trade License, Memorandum & Articles of Association of the Company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Board Resolution signed by all Directors / Partners if the finance is availed in the Company/ Firm name	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Audited financials for the last 2 years	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Facility letters (in Company name)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Property Details:

Tenancy contract copy, if rented	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Copy of Title Deed (for Refinance applicants) and floor plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Memorandum of Understanding between Buyer and Seller, if secondary purchase	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Developer Service Fees Invoice (for Istithari)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Copy of Sale Agreement, Oqood, Receipts for down-payment or Developer Confirmation (for Tatweer off plan finance)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Further documentation may be required in support of your application.

All documents should be submitted in their original form &amp; copies should be attested. All pages of the Application Form must be initialed &amp; any changes or amendments done must be signed. Company stamp is required.

Others \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## (22) For Amlak Use:

## (٢٢) لاستعمال أملاك فقط

Retail  Commercial فردى  تجارى 

Real Estate Finance Advisor:

مستشار التمويل العقاري

Real Estate Finance Advisor Code:

رقم مستشار التمويل العقاري

Branch:

الفرع:

Comments:

الملاحظات:






For more information on Amlak products call  
800-AMLAK (26525), e-mail [sales@amlakfinance.com](mailto:sales@amlakfinance.com)  
or visit [www.amlakfinance.com](http://www.amlakfinance.com)

Amlak Finance PJSC, P.O.Box 2441 Dubai UAE